

**Rambutan Resort Cambodian Co.,Ltd**  
**Payroll List of March-2021**

No	Start Date	ID Card	ID NSSf	Name		Gender	Phone	Positon	DOB	Salary
				Khmer Name	English Name					
1	6-Feb-13	AA4164836	1831218-1937930-ក	កុនណារត ហានធី ធីផាត់	PUNNAVIT HANTITIPART	Male	092-721190	General Manager	5-Jul-83	\$ 325.00
2	6-Feb-13	090249844	2871218-1937919-ក	សៅសុខេង	SAO SOKHENG	Female	096-7298522	Cook	5-Aug-87	\$ 130.00
3	11-Feb-13	100598161	1921018-1756414-ម	សុខ ដួងវិចិត្រ	SOK DOUNG VICHIT	Male	098-260515	Bartender	4-Jan-92	\$ 140.00
4	14-Jun-13	021007480	2761018-1756372-ក	ឡូត សុធារ៉ា	LOTH SOTHEARA	Female	070-774019	Chief	10-Oct-76	\$ 185.00
5	15-Mar-16	020832153	2901218-1937915-យ	ងួន ឆេងហួរ	NGUON CHHENGHOUR	Female	010-896343	Accounting	15-Jun-90	\$ 180.00
6	8-Jul-13	050393467	2840816-0186283-រ	អ៊ិន សុខៀន	OURN SOKHEAN	Female	092-654969	Housekeeping	21-Oct-84	\$ 120.00
7	17-Aug-13	010756476	2941018-1756388-ហ	ជូរ សុខហ័ង	CHOUR SOKHUORNG	Female	093-702 330	Cook	21-Jul-94	\$ 130.00
8	15-Jan-15	061815001	1861116-0439877-ហ	ស៊ាង សុភក្តិ	SEANG SOPHEAK	Male	012-565509	Receptionist	20-Jun-87	\$ 160.00
9	7-Nov-16	010855312	1951218-1937921-រ	ឆាវ ឧត្តមស្មី	CHHAV UDOMRAKSMEY	Male	093-999-380	Receptionist	3-Jan-95	\$ 120.00
10	1-Jan-2020	010529936	26512171041964ថ	ស៊ិន ច័ន្ទនី	SUN CHANNY	Female	089-851360	Housekeeping	02-Oct-65	\$ 110.00
11	15-Aug-2018	250051423	19901212535212ជ	ពេញ ដារ៉ា	PENH DARA	Male	087-341398	Cook	01-Jul-99	\$ 110.00
12	23-Apr-2019	051262987	2831120-2508227-ដ	គង់ ចំជ័ន	KUNG CHAMROAEN	Female	010-986515	Housekeeper	03-Apr-83	\$ 110.00
13	27-Dec-2019	062094668	1001120-2508219-អ	ស៊ាង សីមហិរា	SEANG LOEMHEA	Male	095-399122	Bartender	19-Jan-00	\$ 110.00
14	16-Jan-2019	171220962	1011120-2508225-ហ	ម៉ឺន ណារិន	MEUN NARIN	Male	017-506-026	Bartender	22-Mar-01	\$ 110.00
15	15-Nov-19	N00047191		ធឿន ប្រាថ្នា	CHOEUN PRATHNA	Male	017-823824	Assistant Sales	5-May-95	\$ 140.00

**Total : \$ 2,180.00**

Total 15 person only

Date: 28/Mar/2021

Sign and Stamp

Director





**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**  
MINISTRY OF COMMERCE

លេខ(No) MOC-80608311 ពណ. ៥២០



នាមករណ៍	:	<b>រ៉េមបូទិន រំសេត ខេមបូឌាន</b>
NAME	:	RAMBUTAN RESORT CAMBODIAN CO., LTD.
ចុះបញ្ជីក្រោមលេខ	:	00010226
REGISTRATION NUMBER	:	
អត្តលេខចុះបញ្ជីចាស់	:	Co.0231E/2013
ORIGINAL REGISTRATION NUMBER	:	
កាលបរិច្ឆេទចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម	:	13 កុម្ភៈ 2013
INCORPORATION DATE	:	13 February 2013
ត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជា:	:	ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត
IS ACKNOWLEDGE AS:	:	Private Limited Company



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING

ស្ថិតក្រោមបទបញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការពាណិជ្ជកម្មនិងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម  
ច្បាប់ស្តីពីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមរដ្ឋប្បវេណី និងក្រមព្រហ្មទណ្ឌ  
ដែលមានជាធរមាននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

UNDER THE REGULATIONS OF COMMERCIAL RULES AND  
REGISTER LAW, COMMERCIAL ENTERPRISES LAW, CIVIL  
CODE AND PENAL CODE OF THE KINGDOM OF CAMBODIA



ភ្នំពេញ, 13 កុម្ភៈ 2013  
PHNOM PENH, 13 FEBRUARY 2013

**ជ. រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**  
F. MINISTER OF COMMERCE



ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ  
MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ  
GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

លេខ/N°PTM2021031035 អជជ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
KINGDOM OF CAMBODIA  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
NATION RELIGION KING

**ប័ណ្ណពន្ធដារកង់ ឆ្នាំ ២០២១**  
**អ្នកជាប់ពន្ធមធ្យម**

ឈ្មោះសហគ្រាស៖ រ៉ែមប៊ូធីន រ៉ែសត ខេមបូឌាន

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖ K002-107026821

ចុះបញ្ជីនៅ៖ អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង៖ សាខាពន្ធដារខណ្ឌចំការមន

ទ្រង់ទ្រាយសហគ្រាស៖ សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង៖ ផ្ទះសំណាក់

អាសយដ្ឋានសហគ្រាស៖ #២៩ ផ្លូវ៧១ សង្កាត់បឹងកេងកងទី ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ

ឈ្មោះម្ចាស់សហគ្រាស៖ DE GRAAFF DIRK សញ្ជាតិ៖ ហុឡង់



**PATENT TAX 2021**

Medium Taxpayer

Company's name : **RAMBUTAN RESORT CAMBODIAN CO., LTD.**

Tax Identification Number (TIN) : K002-107026821

Registered at : General Department of Taxation Under : Chamkar Mon Tax Branch

Main business activity(ies) : Guest house

Forms of business : Single member private limited company

Owner's name : **DE GRAAFF DIRK** Nationality: Dutch

ទឹកប្រាក់ពន្ធដារកង់ ២០២១

**១,២០០,០០០ រៀល**

លេខ SN: 006416892

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ  
General Department of Taxation  
បោះពុម្ពនៅ / Printed at  
ធនាគារ កាណាដា ប្រាក់  
CANADIAN BANK



រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២១

Phnom Penh, 31 March 2021



បញ្ជាក់ ៖ ប័ណ្ណពន្ធដារកង់នេះត្រូវដាក់តាំង ឬល្អិត នៅទីកន្លែងប្រកបអាជីវកម្ម។

Note : This patent tax must be hanged or displayed at the company's office.

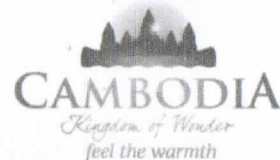


ក្រសួងទេសចរណ៍

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០៣៧/ ក.ទ.ច  
៧៧៧.៧៧

# អាជ្ញាប័ណ្ណទេសចរណ៍



បំណុលប្រាក់បញ្ញើ  
ឆ្នាំ២០២១ ០៤១

## TOURISM LICENSE



អនុញ្ញាតឱ្យលោក-លោកស្រី DIRK DE GRAAFF (ហុនឡូ) ប្រើប្រាស់

ស្ថិតនៅផ្ទះលេខ ២៩ ផ្លូវលេខ ៧៦ សង្កាត់ បឹងកេងកងទី ១

ក្រុង ភ្នំពេញ ខណ្ឌ បឹងកេងកង រាជធានី ខេត្ត ភ្នំពេញ

ប្រកបអាជីវកម្ម ផ្ទះភ្ញៀវ (បន្ត)

អាជីវកម្មឈ្មោះ ផែមប៊ូរីន រែសត RAMBUTAN RESORT GUEST HOUSE

ចាប់ពីថ្ងៃទី ០៦ - ០៣ - ២០២១ (06-03-21) ដល់ ០៥ - ០៣ - ២០២២ (05-03-22)



ប្រើប្រាស់នៅខេត្ត កោះកុង ឆ្នាំ ២០២១ សក ព.ស. ២៥៧៤  
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ០១ ឆ្នាំ ២០២១



ថេរ ខុន



**បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម**

NATIONAL SOCIAL SECURITY FUND

លេខ: ០៩៧/២០១៤ ប.ស.ស-បក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**KINGDOM OF CAMBODIA**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**Nation Religion King**

**វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ការសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន**

ENTERPRISE REGISTRATION CERTIFICATE

ឈ្មោះសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន

Name of Enterprise

**: រ៉ែមបូមិន រែសត ខេមបូឌា**

**RAMBUTAN RESORT CAMBODIAN CO., LTD.**

លេខអត្តសញ្ញាណសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន

Enterprise Identification Number

**: ១០១៣០២៣៩**

ត្រូវបានចុះបញ្ជីកាត់បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម លេខថ្ងៃទី ០១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤

Registered with the National Social Security Fund on

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ កញ្ញា គ.ស ២០១៤

Phnom Penh, Date



**ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល**  
**ទទួលបន្ទុកជាឈ្មោះបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម**

DELEGATE OF THE ROYAL GOVERNMENT  
IN CHARGE AS DIRECTOR OF NATIONAL SOCIAL SECURITY FUND



**អ៊ុក សមវិធស្យា**